



3B

IL-FURJANA - 18.04.2010 - 12.00

Fuq il-Fosos

Regina Caeli

Traduzzjoni mit-test oriġinali Ingliż

Huti fi Kristu,

Meta intom tiringrazzjaw, meta jkollkom intenzjonijiet partikolari tat-talb, u meta titolbu l-protezzjoni tas-sema għall-mahbubin taghkom, hija d-drawwa taghkom li ddu lejn l-Imqadda Verġni Marija, Omm il-Knisja u Omm taghna. Jien naf bid-devozzjoni partikolari tal-poplu Malti lejn Omm Alla, espressa b'fervur kbir lill-Madonna ta' Pinu, u għalhekk għandi pjaċir niehu l-okkażjoni biex nitlob quddiem ix-xbieha taghha miġjuba hawn apposta minn Ghawdex għal din l-okkażjoni. Jien niehu wkoll pjaċir nippreżenta Warda tad-Deheb lilha, bhala sinjal tal-imhabba finjali li naqsmu lejn Omm Alla.

Nitlobkom b'mod partikolari li titolbuha taht it-titlu miżjud mal-Litanija ta' Loreto mill-mahbub predeċessur tiegħu, il-Papa Ġwanni Pawlu II, li f'aktar minn okkażjoni wahda żar dawn ix-xtut. Waqt li noffrilkom din it-tifkira tangibbli taż-żjara tiegħi, jien niringrazzjakom ilkoll għal dak kollu li rċevejt lura minn għandkom, u l-aktar għall-hegga tad-devozzjoni taghkom u l-appoġġ tat-talb taghkom għall-ministeru tiegħi bhala Suċċessur ta' Pietru.

Issa nduru fit-talb lil Marija, Omm il-Knisja u Sultana tas-Sema, waqt li nifirhu fil-Qamien ta' Dak li ġarret f'għufha.

Regina Caeli, lætare ...

Jien ferhan li nsellem lill-pellegrini tal-ilsien Taljan preżenti hawn illum f'din l-okkażjoni feliċi, u l-aktar lil dawk li ġew minn Lampedusa e Linosa! Grazzi li ġejtu biex taqsmu dan ma' hutna Maltin. Jalla l-Appostlu Pawlu, li qed infakkru l-anniversarju tal-preżenza tiegħu f'dawn il-gzejjer, ikun għalikom eżempju ta' fidi soda u kuraġġuza quddiem l-avversità.

Fuqkom ilkoll u fuq il-familjari taghkom li qeghdin id-dar, bil-qalb kollha nitlob il-Barka tal-Mulej għaž-żmien feliċi u qaddis tal-Għid.